

## Einverständniserklärung für Gruppen und Schulklassen

- Der Verantwortliche der Gruppe / Schulklassen muss Volljährig sein.
- Ich versichere hiermit die Hallenregeln (siehe Aushang in der Halle) gelesen und verstanden zu haben und diese anzuerkennen.
- Die mit der Ausübung des Klettersports verbundenen Risiken sind den Teilnehmern und mir bekannt und wir klettern auf eigene Verantwortung.
- Die Teilnehmer wissen, dass sie für selbstverschuldete Schäden an Personen oder Sachen aufkommen und eine Privathaftpflichtversicherung besitzen müssen.
- Für selbstverursachte Schäden an Personen oder Gegenständen übernimmt der Betreiber der Firma imPULSIV GmbH keine Haftung. Für eigene oder durch dritte Personen verursachte Personen- oder Sachschäden gilt die privatrechtliche Auseinandersetzung.

Hiermit erkläre ich, dass ich für die Gruppe/Schulklasse mit Einverständnis der Eltern bei Minderjährigen die Aufsicht führe und die Verantwortung trage. Die Kinder dürfen an dem Kletterkurs teilnehmen und auch selbst klettern.

## Déclaration d'accord pour les groupes et établissements scolaire

- Le responsable du groupe / de la classe doit être majeur.
- Je confirme que j'ai lu et compris le règlement de la salle d'escalade (voire affiche dans la salle) et de l'accepter.
- Les participants du groupe et moi-même connaissons les risques de l'escalade et nous pratiquons cette activité à nos risques et périls.
- Les participants doivent être couvert par une assurance responsabilité civile et matériel.
- L'exploitant du Freizeitcenter imPULSIV GmbH décline toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes ou à l'équipement par un visiteur ou grimpeur de la salle. Les dommages personnels, corporels ou les détériorations de l'équipement provoqués par ces personnes seront réglés selon le droit civique.

Je confirme que j'ai la responsabilité du groupe avec l'accord des parents pour les mineurs. Les enfants ou participants sont autorisés à ce cours d'escalade et à grimper.

Name des Verantwortlichen / Nom du responsable :

Name der Organisation / Nom l'association :

Strasse / Rue

PLZ / Code Postal

Ort / lieu

Telefonnummer

email

Kursdatum/Date du cours

Unterschrift / Signature